

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Gerona, un mes. . . 1 pta.  
 „ „ trimestre. . . 2'50 „  
 Fuera de la capital, un trimestre. . . . . 3 „  
 En el Extranjero, un trimestre. . . . . 5 „  
 Números sueltos. . . . 0'10 „  
 Anuncios linea. . . . . 0'50 „  
 Comunicados á precios convencionales.

PAGO POR ADELANTADO



PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En Gerona, en la Redacción y Administración del periódico.  
 En Figueras, Jaime Malé, Perelada.  
 En Olot, imprenta de Juan Bonet.  
 Quedan además autorizados los presidentes de Juntas y Centros tradicionalistas.  
 No se devuelven originales.

# EL BALUARTE

PERIÓDICO TRADICIONALISTA

REDACCION:

Calle de la Cort-Real, núm. 15  
 en el Círculo Tradicionalista.

SE PUBLICA:

Miércoles, Viernes y Domingos.

ADMINISTRACION:

EL ARTE, tienda de D. Antonio Bonet,  
 Ciudadanos, núm. 19.

SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Froilán obispo y confesor y san Plácido y compañeros mártires.

Santos de mañana.—San Bruno confesor y fundador.

Cuarenta Horas.—Continúan en la Iglesia de las Capuchinas.—La exposición dura desde las 8 á las 11 y media por la mañana, y de las 5 á las 7 por la tarde.

## Crónica general

Mañana sábado día 6 se obsequiará con los siguientes cultos en la iglesia de las Bernardas de Gerona á la Virgen y Mártir Santa Fé, cuyas insignes Reliquias se veneran en dicha iglesia.

Por la mañana, á las 7 menos cuarto, misa matutinal; á las 8 Oficio solemne, cantado por la Rda. Comunidad. Por la tarde: á las 5 y media, Rosario cantado con acompañamiento de órgano; panegírico á cargo del Rdo. Lledo. D. Miguel Camós, beneficiado de la Santa Iglesia Catedral y capellán confesor de dichas Religiosas; distribuyéndose luego algodón pasado por las Reliquias de la Santa á los fieles que vayan á besarlas.

—Ya es un hecho lo que los Salesianos de la Granja de San Isidro proyectaban, esto es, formar una banda á semejanza de la que tienen en Sarriá (Barcelona).

Anteayer recibieron los veinticuatro instrumentos con que cuentan empezar. Estos proceden de la renombrada fábrica de W. Stovosser Soune de Graslitz (Bohemia).

Es imposible describir la alegría que embargaba el corazón de los pobres niños asilados en el momento de la llegada de las dos cajas que contenían los instrumentos. Se los pasaban de mano en mano, dando clamorosos ¡vivas!

Por ahora son unos quince los niños que tocarán.

Ahora lo que falta es pagarlos. Lo recaudado hasta ahora mediante suscripción solo alcanza para pagar el transporte y derechos de aduana.

Dada la aceptación que tuvo esta noticia por los gerundenses, siempre prontos á favorecer las obras buenas, los Salesianos confían en que no se habrá amenguado y esperan poder pronto satisfacer esta deuda, con las limosnas de las personas caritativas, á las que están íntimamente agradecidas.

—Un despacho de China dice que el gobierno del Celeste Imperio ha hecho trasportar los tesoros imperiales que se guardaban en Monkden á Ge-Hol, ciudad situada en la Mandchouria, al otro lado de la gran muralla de la China. En esta ciudad se refugió el emperador Hien-Gong, cuando las operaciones anglo-francesas, y allí falleció al año siguiente.

En otro despacho de Sanghai se confirma que la desorganización es completa en China, no solo en el ramo de guerra, sino en todos los demás de la administración pública. Las malversiones de la intendencia esceden á cuanto se pueda concebir.

Añádese que las tropas carecen de provisiones, que los armamentos comprados y pagados por el gobierno no parecen, que en el gran campamento de Tien-Tsin y Ta-ku-te, compuesto en general de tropas recién reclutadas, el desorden es general, y que no obstante las ejecuciones que se verifican á diario, la disciplina no mejora, y los reclutas permanecen aun sin armas.

Li-Hung-Chang, de quien tantas veces se ha dicho que había sido degradado, continúa mereciendo la confianza de la emperatriz regente.

Para reforzar las escuadras en el Extremo Oriente, Rusia ha enviado allá dos buques mas de guerra, Inglaterra cuatro, Estados Unidos cuatro, Alemania dos, Francia tres y España uno.

—Esta ya colocada en el monumento que está por terminarse, de la plaza de la Independencia, una de las lápidas conmemorativas, de los gloriosos hechos que inmortalizaron nuestra capital.

Pronto se procederá al derribo de las tres casas que ha adquirido el Ayuntamiento para embellecer aquella barriada. Es una medida que reclamaba el ornato público y por la cual no hemos de escatimar los aplausos á nuestros concejales, que bien los merecen.

—Se ha ordenado por la Junta de Instrucción pública que se hagan efectivos los talones de transferencia de 5,577'04 ptas. y 229 para pago de haberes pasivos, correspondientes al primer trimestre del actual ejercicio, cuyas nóminas están ya confeccionadas.

—La Comisión de hospedaje del Congreso Católico de Tarragona ha publicado en el *Boletín Eclesiástico* de aquella archidiócesis, el siguiente aviso:

En el Seminario Conciliar se ofrecerá hospedaje durante los días del Congreso á un considerable número de señores sacerdotes, los cuales satisfarán por día cuatro pesetas, debiendo los que deseen utilizarlo avisar cuanto antes á la Mayordomía del establecimiento, ya que de superar el número de peticiones al de los que pueden admitirse, serán preferidos los que primero lo hubieren hecho. También conviene indiquen el día y hora de su llegada.

—La fèria celebrada anteayer en Bañolas estuvo muy concurrida abundando las transacciones en toda clase de ganados.

Ya que hablamos de aquella villa, debemos consignar que según noticias serán extraordinarias las fiestas que se celebrarán este año en honor de su patrón San Martirián. El laureado maestro don Juan Carreras ha escrito para aquella solemnidad una misa que al decir de los inteligentes, es una pieza selecta de arte religioso, que bastaría por su grandiosidad á cimentar una reputación artística si su autor no fuera un maestro como el Sr. Carreras.

La Juventud Católica tiene contratada la orquesta *Los Fatxendas* de Sabadell y está preparando escogidas piezas dramáticas, que han de atraerle en aquellos días numerosa concurrencia.

Las demás sociedades recreativas se han procurado también orquestas de tanta valía como la del *Russinyol* de Castelló y la de Perelada.

Hay además en proyecto otros festejos que anunciaremos oportunamente.

—El diario oficial de los peatones comprendiendo que desempeñaba

muy mal el papel de valiente ha tomado el de gracioso. Tampoco le resulta. En ambos está apayasado. Tiene miedo á los carlistas y les dá una satisfacción cumplida.

No nos ha sorprendido el *cambiazó*, pues lo teníamos previsto desde el principio.

—En el personal de este Seminario mayor háse verificado este año el siguiente movimiento.

En la facultad mayor, ha sido nombrado catedrático de Teología nuestro querido amigo el Dr. Iglesias, y el canónigo Dr. Gou que explicaba aquella asignatura se ha encargado de la cátedra de Historia eclesiástica. En la sección de Letras ha sido jubilado el Licdo. Rdo. Peramón, ocupando su puesto el Licdo. Rdo. Maimí, quien á su vez ha sido sustituido por el Rdo. D. José Pou.

—Se está trabajando activamente en la reparación y adorno del Teatro principal.

—En las próximas maniobras militares de este distrito, la brigada que al mando del general Muñoz Maldonado se formará con las fuerzas que guarnecen Tarragona y Lérida, se reunirá en Montblanch, marchando luego á Santa Coloma de Queralt é Igualada. Es esta población se dividirá, marchando el regimiento de Almansa á Lérida por Cervera y el de Albuera á Tarragona.

La brigada de cazadores que manda el general Rivera, saldrá de Barcelona, marchando á Mataró, Malgrat y Hostalrich por la cuenca de Tordera. La brigada que se formará en esta, al mando del general Perez Clemente, irá á Olot, San Juan de las Abadesas y Ripoll. La de caballería, mandada por el general Soler irá á Granollers, Moyá, Manresa y el Bruch.

—Hoy se celebrará en esta audiencia el juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Olot sobre lesiones, contra José Roura y Agueda Torrentó. Defenderá á los acusados el letrado D. Ildefonso Ruiz bajo la representación del Sr. Negre.

—En la noche del 26 al 27 de Septiembre último fué robada la Iglesia parroquial del pueblo de Urús, partido de Puigcerdá, llevándose los cacos 200 pesetas en metálico.

Los ladrones, que hasta ahora no han sido habidos, penetraron en la Iglesia por una reja que daba en la sacristía y en cuya habitación había un cajón con dinero, alhajas y ropa, llevándose únicamente el metálico.

—Tomamos de un apreciable colega guixolense:

«Sobre la puerta de entrada al Salón de sesiones de las casas consis-

toriales de La Bisbal se ha pintado un cartelón que dice: *Passeu ab lo cap dret y lo cor net*. A muchos bisbalenses les intriga el contenido de la inscripción, pues no saben si la advertencia va dirigida á los señores del municipio ó al público que asista á las sesiones... *¡Lo cor net!*

¡Vaya unas palabras para escritas en el salón de sesiones!»

¡Y tal! El autor de la inscripción que deseáramos leer sobre las puertas de todas las oficinas, conoce bien el paño.

—Se halla enfermo en esta capital nuestro distinguido amigo y consecuente correligionario D. Francisco Pratsevall, cuyo pronto alivio deseamos.

**J. LLINÁS Y C.<sup>a</sup>—Banqueros.**—Esta casa se dedica á toda clase de operaciones financieras, industriales y comerciales; abre cuentas corrientes con interés y se encarga, por cuenta de los titulares de las mismas, de toda clase de cobros y pagos; recibe órdenes de Bolsa; efectúa pignoraciones de valores; admite y cede letras sobre todas las plazas de España y del Extranjero; admite depósitos en efectivo y descuenta cupones, encargándose del cobro de dividendos é intereses.

Al propio tiempo para facilitar en lo posible el ahorro, abre cuentas corrientes con interés especiales en los que se admite la imposición de pequeñas cantidades hasta 25 pesetas como *mínimum*.

## SECCION AMENA É INSTRUCTIVA

Mis ocupaciones bastante pesadas y mis dolencias contraídas en veinte años de faenas carteriles, me impidieron para el número del miércoles, poner en orden las notas que sirvo á los lectores en esta sección, que deben interesar sobremanera á los pobres compañeros de infortunio, ya que ayer recibí infinidad de cartas, preguntando por la causa de mi *eclipse*.

No me sorprende el favor con que me distinguen todos los peatones, ya que su interés está justificado por la ley del dolor, que impera en todos los corazones. El dolor reconcentrado es un fuego que consume lentamente las fibras del corazón humano y en vano se espera un lenitivo balsámico si no tiene una pequeña rendija por donde comunicarse al exterior.

Los que lloran necesitan un consuelo y una conmiseración que es su premio y su recompensa. Por esto yo creo hacer una obra meritoria al divulgar las acerbos penas y negras amarguras que sufren y padecen

en martirio inacabable los honrados portadores de la correspondencia rural. Consigo con ello despertar hacia esta desvalida clase la piedad de las gentes sensibles y ellos avezados ya á la adversidad se dan por muy satisfechos con este *Miserere* público.

Echado nuestro sermoncito filosófico por vía de explicación á las sentidas misivas que me han dirigido muchísimos carteros, volvamos á nuestros «carneros», es decir, á la narración de algun cuentecito, que responda á los dos fines enunciados en el título de esta sección.

El plato que sirvo hoy á los lectores no es mío; yo no lo he guisado ni me pertenecen los ingredientes muy substanciosos por cierto. Lo tomo de la cocina y lo llevo á la mesa para que los lectores puedan saborearlo. Es un diálogo chispeante que sostenían un peatón de correos y su cara mitad en una de las largas noches de invierno. El estaba sentado en el hogar desvencijado por el tiempo y ella arreglando un plato de arroz á la «valenciana». El marido estaba leyendo la *Gaceta del día*. La esposa escuchaba al principio con atención, despues con visible fastidio, los piramidales escritos de su «diario». Concluida la lectura, entablóse entre los cónyuges la siguiente plática, que por haberme interesado vivamente, he retenido con fidelidad.

—Oye, Juan,—dijo ella malhumorada—es hora de que pienses en darte de baja del periódico este que cada día se me hace más cargante?

—¡Hija, quien pudiera lograr esto! Ya sabes tú que esto no puede ser; que nuestro principal me mandaria con la música á otra parte si cometiera este delito de desobediencia y falta de consideración.

—Eres un cobarde y maldito lo que te hacen falta estos pantalones que llevas y que paran ada te sirven. Si yo pudiera ponérmelos, ya verías como me las compongo con este sinvergüenza, que por lo visto ha creído que podía disponer de nuestras vidas y haciendas.

—Vamos mujer no te acalores y no tomes tan á pecho la cosa.....

—Es que yo á fuer de Pepa, no consentiría que este señor me impusiera esta contribución voluntaria para pasársela bien, mientras nosotros nos morimos de hambre.

—¡Qué hacer! Es un *mal necesario*, ha dicho un Diputado ó Senador del Reino, y ya ves, cuando lo dice una persona de tanta calidad, vamos al decir, debe ser esto una verdad como las del Evangelio.....

—Qué Senador, ni qué ocho cuartos; valiente compinche debe ser este cuando suelta tamañas barbaridades y brutalidades y bestialidades, como yo he oido en alguna parte. Si esto es un mal hay que quitarlo de por medio, pues lo de necesario que se lo cuente á su abuela.....

—Está difunta.

—Bueno, que se lo cuente á su tía. Si el quiere, bastantes medios tendrá en Madrid para sacarle de la poltrona y hacer que todos comamos.

—Muy bien hablado. Pero no sé como me vienes con esas zarandecas ahora, cuando antes estabas tan entusiasmada con la *Gaceta*.

—Muy sencillo. Antes me divertía con aquellos chistes verdes y cuentos de color subido, en los que ponía de oro y azul á los curas, á los frailes y á las monjas, y en fin, á todos los apagaluces, así lo decía ella, de la civilización, del progreso, del derecho y de no sé cuantas cosas mas, y ahora se me ha vuelto tan beatucha que no me acaba de entrar.

—¡Ave Maria purísima! Eres toda una demagoga. Una especie de Luisa Michel, como creo llaman á una bendita mujer que se pasea por estos mundos de Dios, predicando las excelencias del anarquismo.

—Claro. Y por esto me fastidia que esta *Gaceta*, mi diario predilecto, haya apostatado.

—Es que el amor al turrón puede mucho.

—Las personas decentes, sabes, no deben venderse por el vil ochavo y mucho menos debe ponerse á precio la santa causa de la democracia.

—Mira, yo creo que en esto no entiendes jota; los escribientes del periódico, que son unos sábios fenomenales segun he oido decir, sabrán de estas cosas más que tú, que no haces más que desbarrar.

—Quien desbarran son ellos, los pícaros farsantes, que nos han tomado por chinos. Antes me gustaba, pero mucho. Cuando contaba aquello de la «monja enterrada viva» yo me bañaba en agua de rosas y hacía tragar la mar de saliva al ama del cura. Aquello era chic y gracia y sal...

—Y mentira.

—No seas papanatas, aquello eran verdades como templos, lo que es una farsa hipócrita y del peor género es su conducta de hoy. Cuando la veía valiente y bravucona, la amaba con cariño, cuando la veo cobarde y apocada ante los curas, la desprecio con repulsión.

—Bonito, bonito. Pareces una hermana del mandíl y una neófita de las *Dominicales*.

—Ya me gustan las *Dominicales*, pero no tanto como la «Gaceta» en sus buenos tiempos. Esta estaba mas agresiva en el ataque, mas punzante en la ironía, mas certera y con mas pulso en la estocada. Ahora está siempre descompuesta en sus faenas contra los carlistas.

—Tampoco son de tu agrado estas furiosas arremetidas contra los carlistas.

—No; porque los carlistas son personas muy dignas y muy consecuentes; no hacen como los hombres de esta «Gaceta» que mudan á diario de camisa. En fin, que no quiero leerla mas y has de dejar de ser subscriptor.

—No tal; esto es un imposible; me costaría el destino.

—Pardiez—repuso ella—que seas tan gallina; para hablarnos de Teología ya tenemos el cura que lo hace mejor que ella. Yo no cedo y si la veo mas por sobre la mesa, la tiro al fuego donde ha de consumirse por sus pecados pasados y por sus traiciones.

—Esto si que es música celestial, lo que me duele á mi son las 20 pesetas anuales que me cuesta.

—Esto tiene muy facil arreglo; declárate en suspensión de pagos con la Administración.

—Mucho tiempo hace que hubiera adoptado esta medida, pero no es posible la insolvencia, pues nuestro principal tiene buen cuidado de descontarnos del sueldo las 20 pesetas.

—Esto es una infamia.....

—Esto digo yo. Vamos dejémonos de enredos y vayamos al arroz. ¡Uf! que mal olor que despide.

—Sí, «olor valenciano.»

Así terminó este edificante diálogo, del cual saqué una provechosa lección, que no he echado en saco roto: la de que la *Gaceta* de los peatones ha sido una veleta movediza que tan pronto ha mirado al Norte como al Sur. Esto es una verdad de á *fólio*, de la cual se convencerán los lectores, pasando la vista por algunos trozos de literatura clásica, que prometemos copiar. Un amigo mio me ha ofrecido la colección de la *Gaceta* desde su fundación. Con solo el manejo de la tijera puede confeccionarse una historia muy divertida. El título podrán ponerlo los lectores. Un compañero propone el siguiente: *Historia del periodismo aprovechado*. No me parece mal.

• *Un expeatón de correos.*

---

## CONTRA LA HEREGÍA

PRIMADO DE LAS ESPAÑAS

*Amadísimos Hermanos:*

Confirmando en espíritu y letra lo que, dolido nuestro corazón, diji-

mos en el documento núm. 7, fechado el día 22 de Diciembre de 1892, impreso en el *Boletín Eclesiástico* del Arzobispado, núm. 51, correspondiente al 29 del mismo mes, y ratificando sin sorpresa la frase con que nos lamentábamos de que por *transición violenta se había dado á la tolerancia religiosa el carácter de libertad de cultos*, nos obligan hoy la dignidad de nuestro cargo, la adhesión á la Santa Iglesia católica, la profesión de fe y el amor á nuestra educación, á la Religión, á la Iglesia y á la Patria á protestar viva y sinceramente contra el acto llevado á cabo, con solemnidad deplorable, en la Capital del Reino, el día 23 de de los corrientes.—Y á tal manifestación, nacida del santo deber y de las afecciones de Patria y de familia, y no en verdad en tono de *plañidera* de escena; antes bien, con el acento del alma cristiana, hemos de añadir al cumplimiento de esta obligación sagrada el propósito de profesar, de predicar y de enseñar lo que Dios manda y la Iglesia nos propone, y la de inculcar en el ánimo de los fieles la reverencia á las cosas santas, recordándoles asiduamente lo que fueron é hicieron nuestros padres, movidos de la creencia en la unidad de Dios, en la unidad de la fe y en la veneración al Santo Bautismo.

Señaladamente en España no pueden ni deben ponerse frente á frente de la Iglesia verdadera las que se llaman Comuniones disidentes, siendo verdaderas sectas que en una Sociedad Católica vienen á perturbar la paz doméstica y el orden público; agregando á esto la notoriedad con que se ha infringido el art. 11 de la Constitución favorecida la triste solemnidad con la protección pública. Resulta, pues, con evidencia lamentable, que si la Religión, las instituciones, la Patria y la familia se duelen con razón de semejantes *consumaciones*, ha de verse muy pronto que con tal procedimiento no se ha de lograr apoyo ninguno, ni moral ni político, de un ministerio importado sin el pase de la legalidad ni de la conveniencia, y que empieza por ser agresivo contra el Episcopado y el Clero; originado además á contiendas y á disputas que es arriesgado admitir singularmente en regiones sesudas y de casta meridional. Mas como de todo esto han de dar testimonio no tardó las agresiones y el escándalo, dejemos á un lado, y á cargo del Gobierno de S. M., los lances y consecuencias de novedades alarmantes y peligrosas, por cuanto inducen á querellas y aun á guerras de Religión.

En nombre, pues, de la Unidad Católica, del sentimiento patrio y del respeto debido á la ley, firmamos esta declaración en nuestro Palacio Arzobispal de Toledo á 25 días del mes de Septiembre de 1894.—

† ANTOLÍN, Cardenal Monescillo y Viso, Arzobispo de Toledo.

## NUNCIATURA APOSTÓLICA DE MADRID.

EMMO. Y REVDMO. SR. CARDENAL ARZOBISPO DE TOLEDO:

Emmo. Sr. y Venerado Hermano de mi más profundo respeto: Acabo de leer la vigorosa y enérgica protesta que Vuestra Eminencia Reverendísima ha publicado condenando el acto realizado por los *protestantes* de Madrid el domingo último; y al presentarle mis respetuosas y sinceras felicitaciones por haber elevado su voz, la más autorizada en España, abrigo la esperanza de que los Prelados españoles secunden ese ejemplo nobilísimo, clamando todos contra el hecho sacrilego que acaba de perpetrarse en la capital de la católica España.

Con este motivo me es grato reiterar á Vuestra Eminencia el testimonio de mi más alta consideración, quedando su devotísimo servidor y afectísimo Hermano que su mano besa, —† SERAFÍN, *Arzobispo de Damasco*, Nuncio Apostólico.

28 de Septiembre 1894.

---

### DEL PRELADO DE CÓRDOBA.

*Sanlúcar de Barrameda 30 (11,30 m.)*

DIGNÍSIMO PRIMADO:

Me adhiero completamente á la protesta de V. Emma. contra la libertad de cultos.—*Obispo Córdoba.*

---

### DE LOS DIPUTADOS CARLISTAS

*Pamplona 28 (4,55 t.)*

EMMO. CARDENAL PRIMADO:

En Sangüesa protestamos violentamente discursos contra prensa consagración Cabrera y poderes amparados de esos actos, que ultrajan conciencia católica: Renovamos egregio Primado idénticos sentimientos, ofreciéndole, apenas ábranse Cortes, reproducirlos con todas las energías del alma, lanzando indignación pueblo católico todos poderes de Estado apóstata.—*Mella.—Casasola.*

---

### UN CASO DE CONCIENCIA.

El diario de la plaza del Grano, á cuyos inspiradores se les remueve toda la bilis, siempre que de carlistas se trata, en el número correspondiente al 22 de Julio de 1871, calificaba á los redactores del *Norte*, de *viles, infames, insolentes, miserables, calumniadores, sin vergüenza ni pudor.*

¿Puede llamarse católico el que tales armas emplea para con sus adversarios?

Los redactores supervivientes del *Norte* podrían resolvernó este caso.

## ASOCIACIÓN LITERARIA DE GERONA

(CONTINUACIÓN).

- Número 27.—A la unidad de España.—Lema: La unión es la fuerza.  
 28.—El egoísta.—Lema: Sólo su interés le mueve.  
 29.—La Justicia.—Lema: Dá á cada uno lo que le pertenece.  
 30.—Deberes de un esposo.—Lema: ¡Cuántos lo quisieran para sí!  
 31.—Influencia de la mujer en el hogar.—Lema: Fides, spes, charitas.  
 32.—Episodio del último sitio de Gerona.—Lema: Gerona es inmortal.  
 33.—L' artiller de Gerona.—Lema: Patria.  
 34.—No hi ha mal que per be no vinga.—Juguete en un acto y en prosa.  
 —Lema: Quit pro quo.  
 35.—Lo Castell de Farnés.—Lema: Fé y Patria!  
 36.—La campana den Lluysset.—Comedia en un acto y en vers.  
 37.—Lo mosso d' escuadra.—Lema: «Vir».  
 38.—Idea de las mujeres célebres de Gerona, desde la antigüedad hasta nuestros días.—Lema: «Si se acaban los viveres, comeremos madera».  
 39.—Influencia de la mujer en el hogar, en el pasado, en el presente y en lo porvenir.—Lema: Mujer de valor. ¿quién la hallará? Raro y extremado es su precio. (Proverb. cap. 31 v. 10.).

(Se continuará).

---

## EL VIAJE DE DON JAIME

(CONTINUACIÓN)

Al terminar el almuerzo D. Jaime se levantó y en breves y sentidas frases brindó por las tradiciones patrias, por su augusto padre y por Cataluña, última tierra española que pisaba al alejarse de su amado suelo. El entusiasta recibimiento de aquel puñado de leales y nobles servidores que solos tuvieron la satisfacción de besar la mano de S. A., había conmovido hondamente el corazón del príncipe.

Con muy buen acuerdo se dispuso que sirvieran el café en el parque que rodea la quinta. Allí, á guisade despedida, cantamos todos el *Guernikako Arbola* y algunos otros zotizicos, hasta que llegó para S. A. la hora de dirigirse á la estacion. Sivatte subió al coche con D. Jaime. Confieso que se oprimió fuertemente mi corazón cuando arrancaron los caballos y vi desaparecer á mi querido príncipe, en pié y gritando «¡Viva España!». La prudencia me vedaba acompañarlo en esta última etapa.

Segun luego supimos, aquel tren no recibia viajeros en Monistrol y tuvieron que tomar sus asientos casi por asalto S. A. y Sivatte.

Muy mustios volvimos todos á Barcelona aquello tarde. Propúsome el baron de Albi que fuera á dormir á su casa, pues juntos habíamos de tomar al dia siguiente el tren que me condujo á Zaragoza y dejó á mi amigo en uno de los pueblos del transito, en que se le aguardaba para la inauguración de un Círculo.

A la hora en que calculamos que D. Jaime habria atravesado la frontera, Albi y yo nos dirigimos á la Redaccion del *Correo Catalan*. ¡Qué sorpresa causó allí el suelto que Albi fué dictando!

—¿Pero es cierto esto?—exclamaban.—¿Es posible que hayamos tenido á nuestro príncipe tan cerca sin sospecharlo? que haya recorrido toda España sin que la policia se dé cuenta de ello?...

Sí, no solo era posible todo aquello, sino que era un hecho innegable.

Sin temor de ser desmentido puedo afirmar, que cuando el gobierno mandó á los gobernadores de Cataluña el *primer telégrama* en que se decia que se nos vigilase, hacia *cinco horas* que D. Jaime habia atravesado la frontera.

Y fué tan falso el rumor (que por cierto se desvaneció muy pronto) de que la policia seguia nuestros pasos, que hubo gobernador en Cataluña que recibió orden de buscar y detener á S. A. *veinticuatro horas* despues de su llegada á Francia.

—Vamos ahora al Círculo—me dijo el Baron de Albi al salir de la Redaccion del *Correo Catalan*.

—Sí, vamos; tengo curiosidad de ver el efecto que allí causa la noticia. Cuando llegamos era grande el concurso de socios por ser uno de los dias designados para los ensayos de música.

Subimos la preciosa escalera que dá entrada á los salones y llamó Albi al portero, con quien entabló poco más ó menos el siguiente diálogo:

—Reconoce usted á este señor que viene conmigo?

(Se continuará).

### Cierre de la BOLSA DE BARCELONA del dia 3 de Octubre de 1894.

Efectos públicos.		Dinero.	Papel.
Deuda Interior 4% . . . . .		71' 80	71' 85
» Exterior 4% . . . . .		82' 00	82' 05
Amortizable contado.. . . .		79' 35	79' 65
Billetes Cuba 1886. . . . .		110' 80	111' 00
» » 1890. . . . .		98' 65	98' 85
Acciones.			
Banco Hispano Colonial. . . . .		00' 00	00' 00
Ferrocarril Norte de España.. . . .		31' 20	31' 30
» Francia.. . . .		26' 30	26' 40
» Orense. . . . .		8' 90	9' 00
Obligaciones.			
Fer.-car. de Tarragona, Barcelona y Francia 6% . . . . .		95' 10	95' 25
» de Tarragona, Barcelona y Francia 3% . . . . .		53' 10	53' 25
Idem no hipotecadas.. . . .		86' 80	87' 20
Fer.-car. de Barcelona á Zaragoza, adheridas. . . . .		00' 00	00' 00
» Norte de España, prioridad Barcelona. . . . .		00' 00	00' 00
Grao Almansa y Valencia, no adheridas. . . . .		51' 50	52' 00
Idem id. id. adheridas. . . . .		55' 50	55' 75

REGISTRO CIVIL

---

Día 3.— *Nacimientos*: Varones, 0.— Hembras, 1.— *Defunciones*:  
Carmen Olesa 1 día.

Día 4.— *Nacimientos*: Varones, 0.— Hembras, 0.— *Defunciones*: 0.  
*Matas*.

---

**Sección de anuncios**

---

**LEÓN AUDOUARD**

CIRUJANO - DENTISTA

— — — — —

Curación de las enfermedades de la boca.— Empastes, orificaciones, etc.  
Extracciones sin dolor.— Dentaduras artificiales.

— — — — —

Calle de la Forsa, 4, principal.—GERONA

---

**HOTEL INTERNACIONAL**

**de GIRATÓ y SOLÉ**

Rambla, Llano de la Boqueria, 1 y 3.—BARCELONA

Las importantes reformas introducidas en este gran establecimiento situado en el punto más céntrico de la ciudad, próximo á los principales teatros y despachos centrales de los ferro-carriles, le colocan á la altura de los primeros de España y el extranjero. Elegantes y confortables habitaciones, decoradas con el mejor gusto. Mesa redonda y departamentos para familias. Cocina francesa y española. Servicio particular y restaurant á la carta.

Precios: desde 5 pesetas por día.

# JUAN DURÁN

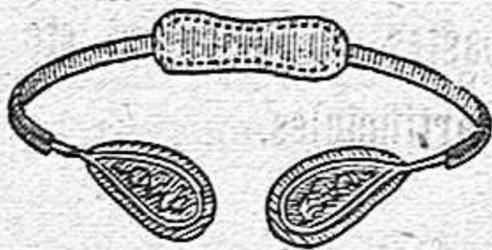
## AFINADOR

de Pianos, Harmoniums, Acordeones y Manúbríos

Taller de reparaciones, reconstrucciones y arreglos de toda clase de instrumentos, á precios sumamente módicos.

*Calle de Herrerías Viejas, 10, tienda.—Gerona*

### ESTABLECIMIENTO ORTOPÉDICO DE LA MERCED



Alivio y curación de las hernias (TREN-CADURAS) mediante medicación apropiada y el privilegio BRAGUERO MECANICO regulador.

Aparatos ortopédicos construidos bajo la dirección del médico especialista J. Vilaseca y Mercader.

Faja expresa para vientres voluminosos, enfermedades de los intestinos de la matriz.

Calle Ancha, 12 y 14; al lado de la iglesia de la Merced, BARCELONA

## CAFES.

*de Moka, Caracolillo, Puerto-Rico y Manila,*  
tostados diariamente.

FÁBRICA DE CHOCOLATES

# SECUNDINO GRUARTMONER

Calle de Mercaders (Neu), núm. 10.—Gerona.

# Gran Posada Peninsular

antigua San Antonio

## JUAN NICOLAS

Progreso, núm. 3.—GERONA.

VINOS de la propiedad de D. RAIMUNDO FALGAS.

VILAJUIGA.—(Gerona.)

Representante en esta Capital:

**Francisco Bonfill**, Calle de la Forsa, n.º 22

GRAN FONDA Y RESTAURANT

**CONDAL**

**Costa, Casanovas y C.<sup>a</sup>**

Boqueria, 23, BARCELONA Plazuela del Pino, 2

(INMEDIATO Á LAS RAMBLAS).

Coche particular á la llegada de los trenes.— **INTÉRPRETE**

*Habitaciones amuebladas, sin manutención, á precios módicos.—Habitaciones amuebladas, con manutención, desde 6 pesetas diarias.—Comidas y banquetes á todas horas.—Servicio á la carta y á domicilio.—Comida servida en el restaurant, sin sujeción á comer en mesa redonda ú hora fija.*

Quienes pueden acreditar los prontos y económicos servicios que ofrece esta casa, son el sin número de familias que en la desgracia han debido á acudir á

**LA NEOTAFIA.**—Cort-Real, 18.—GERONA.

## Telegramas

Madrid, 4 (á las 2 madrugada).—El Sr. Moret niega que piense dimitir ni por la tarifa autónoma ni por otras razones.

Prometen producir grandes escándalos en las Cortes las cuestiones de Cuba y arancelaria y las de Marina, no obstante el Sr. Sagasta se empeña en abrir las Cortes con este ministerio.

El Gobierno ha dictado medidas de precaución respecto al ganado que se importa de Sicilia.

Se cree que dará mucho juego en las Cortes la cuestión de la consagración del obispo protestante señor Cabrera.

Ha llegado el Sr. Aguilera.

A principios de semana firmará la Regente el cuestionario sobre las reformas propuestas por el Sr. Capdepon.

En Marsella han sido detenidos algunos sujetos los cuales habían declarado que se dirigían á Constantinopla para matar el Sultán; les fueron ocupadas algunas bombas.

*El Imparcial* dice, hablando de la apertura de las Cortes, que acerca de la fecha en que se dice que se abrirán, hay que saber como la acogerá la opinión pública.

En Málaga tendrá lugar hoy una reunión de obreros con el objeto de acordar la conducta que han de seguir.

Madrid, 3 (á las 2'50 tarde).—Ha sido muy comentada la orden que se dió ayer á los jefes de esta guarnición para que durmieran en los cuarteles que ocupan las fuerzas de sus respectivos mandos.

A los oficiales de semana, dícese que se les dió orden de redoblar la vigilancia.

Estas precauciones han sido comentadísimas en los círculos donde se reúne gente.

Paris, 4 (á las 8 mañana).—Las tropas chinas se salvaron de Ping Yang atrincherándose en Nyan; es posible que se libre un combate decisivo en este punto.

Lóndres.—El Consejo de ministros ha tratado de los medios de velar por los intereses de Inglaterra y de las naciones inglesas en el extremo Oriente.

### CIERRE DE BOLSA Y ÚLTIMOS CAMBIOS

Barcelona 4 de Octubre (4 10 tarde).—Interior, 71'90.—Exterior, 82'10.—Cubas 1886, 110'87.—Cubas 1890, 98'75.—Colonial, 44'00.—Nortes, 31'40.—Francias, 25'50.—Orenses, 00'00.—Amortizable, 00'00.—Obligaciones Francias, 6 por 100, 00'00.—Idem idem 3 por 100, 53'25.—Idem idem no hipotecadas, 87'00.

PARIS: Exterior, 7021'.—Acciones Norte, 00'00.—Giros sobre París, 18'80.

*Quintana y Bassols.*